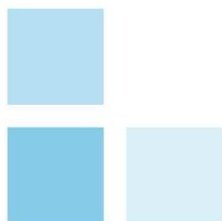


# **Esame federale professionale superiore di esperta / esperto nella prevenzione delle infezioni associate alle cure**

## **Linea guida sulla parte d'esame 1:**

### **Lavoro di diploma**

Versione valida dal 2026



## Indice

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 1     | Osservazione generale .....                  | 3 |
| 2     | Requisiti generali .....                     | 3 |
| 3     | Norme editoriali .....                       | 4 |
| 4     | Struttura .....                              | 5 |
| 5     | Contenuto .....                              | 5 |
| 5.1   | Sommario .....                               | 5 |
| 5.2   | Indice dei contenuti .....                   | 5 |
| 5.3   | Indici delle figure e delle tabelle .....    | 5 |
| 5.4   | Indice delle abbreviazioni e glossario ..... | 5 |
| 5.5   | Introduzione .....                           | 5 |
| 5.6   | Parte centrale .....                         | 6 |
| 5.6.1 | Basi teoriche .....                          | 6 |
| 5.6.2 | Metodi .....                                 | 6 |
| 5.6.3 | Risultati .....                              | 6 |
| 5.7   | Parte finale .....                           | 6 |
| 5.7.1 | Discussione .....                            | 6 |
| 5.7.2 | Conclusioni .....                            | 6 |
| 5.8   | Dichiarazione di autenticità .....           | 7 |
| 5.9   | Appendice .....                              | 7 |
| 6     | Citazioni e riferimenti .....                | 7 |
| 7     | Criteri di valutazione e note .....          | 8 |

## 1 Osservazione generale

La presente linea guida sul lavoro di diploma (parte d'esame 1) indica le condizioni da osservare nella stesura del lavoro di diploma.

### Basi giuridiche

Le principali basi giuridiche sono il regolamento d'esame e le relative direttive. Questi documenti sono disponibili sul sito web di EPSanté.

### Obiettivi del lavoro di diploma

Nel lavoro di diploma la candidata/il candidato elabora su basi scientifiche una situazione complessa tratta dalla sua pratica professionale. La situazione deve corrispondere al profilo professionale e alle competenze richieste (cfr. direttive concernenti il regolamento d'esame). La candidata/il candidato presenta la situazione e discute possibili soluzioni e risultati nel lavoro di diploma. Le riflessioni, le soluzioni e i risultati finali devono poggiare su basi scientifiche e teoriche. La candidata/il candidato dimostra la sua capacità di svolgere un progetto entro un determinato lasso di tempo e di riflettere sul proprio lavoro. La candidata/il candidato svolge un lavoro scientifico corretto.

### Procedura

La qualità dell'esame è di responsabilità della Commissione per la garanzia della qualità (CGQ). La responsabilità operativa della qualità spetta alla direzione d'esame di EPSanté. La segreteria d'esame di EPSanté si occupa della corrispondenza e funge da punto di contatto con la CGQ. Indirizzo:

Segreteria d'esame EPSanté  
Seilerstrasse 22  
3011 Berna

[info@epsante.ch](mailto:info@epsante.ch)

Prima di iniziare il lavoro di diploma occorre presentare un progetto di lavoro utilizzando una griglia predefinita. La griglia può essere scaricata dal sito web di EPSanté.

La candidata/il candidato presenta il suo progetto di lavoro alla segreteria d'esame. La CGQ stabilisce un termine per la presentazione e dà alla candidata/al candidato un feedback sul progetto di lavoro.

La candidata/il candidato ha almeno 6 mesi di tempo per redigere il lavoro di diploma.

La candidata/il candidato carica il suo lavoro di diploma entro i termini previsti in forma elettronica come PDF su <https://epsante-pruefungen.ch/>. Le perite/i periti valutano il lavoro prima degli esami orali.

Dopo le prove orali, la CGQ decide sui risultati dell'esame. La candidata/il candidato non viene informata/o sui risultati intermedi dell'esame.

## 2 Requisiti generali

- Il lavoro di diploma è un lavoro individuale.
- Il feedback della CGQ sul progetto di lavoro è allegato al lavoro di diploma come **appendice 1**.
- Il lavoro di diploma deve essere redatto in un linguaggio inclusivo.

### 3 Norme editoriali

I requisiti fondamentali per la redazione del lavoro di diploma sono i seguenti:

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Lunghezza</b>              | <p>Minimo 36 000, massimo 54 000 caratteri inclusi gli spazi. Il numero di caratteri è calcolato senza frontespizio, sommario, indice dei contenuti, indice delle fonti, appendici, allegati, figure, tabelle e grafici.</p> <p>Il conteggio dei caratteri e la numerazione delle pagine iniziano con l'introduzione e terminano con la conclusione.</p> |
| <b>Intestazione</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Titolo del lavoro</li><li>• Nome dell'autrice/dell'autore</li></ul>  |
| <b>Piè di pagina</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>• EPS Prevenzione delle infezioni</li><li>• Anno</li><li>• Numero pagina in basso a destra</li></ul>   |
| <b>Allineamento del testo</b> | Allineamento a sinistra (non allineamento giustificato)  |
| <b>Frontespizio</b>           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Titolo del lavoro di diploma</li><li>• Nome della formazione: Esame federale professionale superiore di esperta/esperto nella prevenzione delle infezioni associate alle cure</li><li>• Nome, cognome</li><li>• Osservazione «Consegnato a EPSanté»</li><li>• Data di consegna</li></ul>                         |
| <b>Figure e tabelle</b>       | Le visualizzazioni come figure (compresi i grafici) e tabelle devono essere sempre dotate di una didascalia. La didascalia comprende il tipo di visualizzazione (tabella o figura), la numerazione progressiva, il titolo ed eventualmente la fonte.   |
| <b>Abbreviazioni</b>          | Sono consentite le abbreviazioni specifiche del tema o del campo di specializzazione. Si deve invece evitare di creare proprie abbreviazioni. La prima volta scrivere la parola o espressione per esteso, seguita dall'abbreviazione tra parentesi. Le abbreviazioni correnti, come ad es., ecc. o cfr., non devono essere scritte per esteso.           |

In passato si sono rilevate adeguate le seguenti opzioni di presentazione:

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Tipo di carattere        | Arial                     |
| Dimensione dei caratteri | Corpo del testo: Arial 11 |
| Interlinea               | 1.5                       |
| Margini                  | 2.5 cm (tutti i lati)     |
| Note a piè di pagina     | 8 punti                   |
| Titolo (primo livello)   | 13 punti in grassetto     |
| Titolo (altri livelli)   | 11 punti in grassetto     |

## 4 Struttura

- Frontespizio
- Sommario
- Indice dei contenuti
- Indice delle abbreviazioni, delle figure e delle tabelle
- Glossario (facoltativo)
- Introduzione
- Parte centrale: basi teoriche, metodi, risultati
- Parte finale: discussione, conclusioni
- Bibliografia
- Dichiarazione di autenticità
- Appendici

## 5 Contenuto

### 5.1 Sommario

Il sommario / abstract illustra in modo conciso e pregnante:

- la situazione professionale, il contesto, la situazione di partenza o la problematica
- gli obiettivi
- il quesito da affrontare
- i contenuti principali
- i risultati

Non deve contenere arringhe o dichiarazioni personali sul tema né citazioni bibliografiche. La struttura del sommario ricalca quella del lavoro di diploma. La lunghezza può variare da mezza pagina a una pagina intera.

### 5.2 Indice dei contenuti

- Elenca tutti i capitoli e sottocapitoli con i rispettivi numeri di pagina
- Il sommario, l'indice dei contenuti, l'indice delle abbreviazioni, delle figure e delle tabelle, il glossario (facoltativo), la dichiarazione di autenticità, la bibliografia e le appendici non sono numerati.
- Le appendici vengono dotate di un titolo e numerate con A1, A2, A3 ecc.

### 5.3 Indici delle figure e delle tabelle

- Iniziano in una nuova pagina, dopo l'indice dei contenuti.
- Elencano tutte le figure e le tabelle utilizzate nel lavoro di diploma.
- Le figure e le tabelle vengono numerate in modo progressivo e separatamente.

### 5.4 Indice delle abbreviazioni e glossario

- L'indice delle abbreviazioni elenca in ordine alfabetico tutte le abbreviazioni utilizzate (salvo quelle frequenti come ad es., ecc.).
- Il glossario è facoltativo e spiega i principali termini tecnici e specialistici.

### 5.5 Introduzione

L'introduzione descrive la motivazione per la scelta del tema e la giustifica con l'importanza per l'attività professionale quotidiana (rilevanza pratica). La situazione di partenza risp. la situazione complessa rilevante per la pratica è spiegata in modo preciso con indicazione della problematica. L'introduzione spiega a chi è rivolto il lavoro risp. quali sono i suoi obiettivi e risultati e in quale rapporto si collocano i destinatari con il tema.

La parte centrale dell'introduzione si concentra sull'obiettivo o gli obiettivi. Gli obiettivi possono essere formulati secondo SMART o RUMBA. Sono ammessi anche altri formati di obiettivi. Gli obiettivi conducono al quesito da trattare.

Il quesito deve consentire un esame approfondito di una situazione tratta dalla pratica professionale e concentrarsi su un ambito o un fatto delimitato. Deve essere formulato in modo aperto (cioè non permettere una risposta del tipo «sì» o «no») e poter trovare una risposta - o quantomeno poter essere elaborato - nell'ambito del lavoro di diploma.

L'introduzione descrive e motiva la delimitazione del lavoro.

## 5.6 Parte centrale

### 5.6.1 Basi teoriche

Le basi teoriche comprendono un'introduzione al tema, descrivono il contesto e indicano la bibliografia rilevante sull'argomento. L'importanza del quesito affrontato risulta evidente. La cornice di riferimento teorica / le referenze sono aggiornate o valide fino alla data attuale e riportate in modo chiaro e corretto.

### 5.6.2 Metodi

Sono possibili ad esempio i seguenti metodi tipici, che possono essere anche combinati tra di loro:

- ricerca bibliografica:
  - indicare le banche dati e le parole chiave utilizzate per la ricerca;
  - i protocolli di ricerca, flowcharts ecc. vengono inseriti nell'appendice
- sondaggi
- interviste di esperti
- osservazioni

La procedura scelta deve essere motivata.

### 5.6.3 Risultati

Presentazione chiara e obiettiva dei risultati. Nessun giudizio di valore!

## 5.7 Parte finale

### 5.7.1 Discussione

Riflessione e valutazione critica dei risultati, confronto dei risultati con la propria esperienza pratica e con la bibliografia. L'argomentazione deve essere rilevante per la riflessione e la valutazione ed essere plausibile.

### 5.7.2 Conclusioni

Questo capitolo comprende:

- una sintesi dei principali risultati del lavoro in riferimento alla situazione professionale iniziale, gli obiettivi predefiniti, il quesito da affrontare compresa la delimitazione del lavoro e i destinatari;
- implicazioni per la propria attività pratica/per il lavoro quotidiano e relative prospettive;
- possibili questioni in sospeso;
- descrizione e riflessione sul processo di apprendimento personale.

Il capitolo mostra cosa dedurre dai risultati per l'attività professionale quotidiana (ad es. quali misure devono essere adottate di conseguenza), quali questioni sono rimaste in sospeso e per quali motivi, e quali sono le conoscenze emerse sul proprio processo di apprendimento a livello di attività professionale e a livello di lavoro di diploma. Il capitolo è quindi più di un semplice riassunto.

Il capitolo si attiene strettamente ai fatti. Non contiene nuove interpretazioni.

## 5.8 Dichiarazione di autenticità

L'autrice/autore conferma per iscritto e con la propria firma di aver elaborato il lavoro di diploma in modo autonomo e basandosi sulle fonti indicate, e che il lavoro non è stato presentato già in altre sedi.

**Modello di dichiarazione:** *«Dichiaro di aver redatto il presente lavoro in modo autonomo e di non aver utilizzato altre fonti e ausili rispetto a quelli indicati nella bibliografia. I brani ripresi alla lettera o nella sostanza dalle fonti e dagli ausili citati nella bibliografia sono segnalati rispettivamente come citazione o parafrasi».* Luogo, data, nome e cognome, firma.

## 5.9 Appendice

**Appendice 1:** feedback del CGQ sul progetto di lavoro.

Dall'**appendice 2:** allegati che sono considerati complementi (rilevanti) e sono necessari alla comprensione (p. es. tabelle, formulari, questionari, verbali, strategie di ricerca, flowchart, ecc.).

Le appendici sono numerate. Per tutti gli elementi dell'appendice deve esistere un rimando all'interno dell'elaborato. Il lavoro di diploma deve essere però completo anche senza le appendici.

## 6 Citazioni e riferimenti

Durante la stesura del lavoro è necessario assicurarsi che le citazioni siano conformi alla «Guida per citazioni e riferimenti», disponibile sul sito web di EPSanté. L'uso di sistemi di IA generativa deve essere dichiarato. Si prega di osservare anche le «Indicazioni sull'uso dell'intelligenza artificiale (strumenti di IA)» contenute nella «Guida per citazioni e riferimenti».

## 7 Criteri di valutazione e note

**Scala**            3 = Il criterio è pienamente soddisfatto  
                       2 = Il criterio è in gran parte soddisfatto  
                       1 = Il criterio è parzialmente soddisfatto  
                       0 = Il criterio non è affatto soddisfatto o visibile

| Parti valutate                | Criteri di valutazione  |
|-------------------------------|---|
| <b>Criteri contenutistici</b> |   |
| Scelta del tema               | Il tema è rilevante per il lavoro quotidiano di un'esperta/un esperto nella prevenzione delle infezioni (rilevanza pratica/motivazione).  |
| Sommaro                       | Il sommario contiene i punti principali del lavoro di diploma.  |
|                               | La struttura del sommario ricalca quella del lavoro di diploma.   |
| Introduzione                  | La situazione iniziale è descritta in modo comprensibile per persone estranee al caso (descrizione del problema).   |
|                               | L'obiettivo o gli obiettivi si riferiscono alla situazione iniziale, sono descritti in modo preciso e, secondo le perite/i periti, presentano un adeguato livello di complessità. |
|                               | Il quesito affrontato risulta dalla problematica della situazione iniziale ed è formulato in modo aperto e conciso.   |
|                               | La delimitazione dell'argomento è descritta e motivata.   |
|                               | I destinatari sono indicati chiaramente e messi in relazione al tema.   |
| Basi teoriche                 | La cornice di riferimento teorica e le referenze sono aggiornate risp. valide fino alla data attuale.   |
|                               | La cornice di riferimento attuale e le referenze sono rilevanti per il tema scelto.   |
|                               | La cornice teorica di riferimento e le referenze sono riportate correttamente e illustrate in modo comprensibile  |
| Metodo                        | La procedura metodologica è descritta in modo corretto.   |
|                               | Il modo di procedere scelto è motivato e plausibile.  |

|  |  |
|--|--|
| Risultati<br><i>Tutti i criteri di questa parte contano doppio</i>   | I risultati sono comprensibili ed esposti in modo chiaro.  |
|  | I risultati sono descritti in modo oggettivo (senza giudizio di valore).   |
|  | Al quesito affrontato viene data una risposta chiara e plausibile.   |
| Discussione<br><i>Tutti i criteri di questa parte contano doppio</i>                                       | I risultati sono oggetto di riflessione critica e valutazione.   |
|  | I risultati sono raffrontati con la propria esperienza pratica e / o con la bibliografia.                                |
|  | L'argomentazione è rilevante e plausibile.   |
| Conclusioni / implicazioni per l'attività pratica<br><i>Tutti i criteri di questa parte contano doppio</i> | Le conclusioni riassumono i principali risultati del lavoro e indicano una prospettiva e possibili questioni in sospeso. |
|  | Vengono indicati gli obiettivi definiti, la delimitazione del lavoro e i destinatari.                                    |
|  | Vengono indicate le implicazioni per l'attività pratica.   |
|  | Il processo personale di apprendimento è descritto e oggetto di riflessione.   |

| Criteri formali           |   |
|---------------------------|---|
| Qualità formale           | La lunghezza di 36 000 - 54 000 caratteri inclusi gli spazi è stata rispettata. Il lavoro è strutturato in modo chiaro. La lunghezza di ogni capitolo corrisponde all'importanza dei suoi contenuti.  |
| Referenze                 | Le referenze contenute nel testo sono corrette; la bibliografia menzionata è completa, corretta e stilata secondo le direttive della "Guida per citazioni e riferimenti".   |
| Figure, tabelle e grafici | Le figure e le tabelle sono dotate correttamente di didascalie e numerate in modo progressivo e separatamente. Le figure e le tabelle rappresentano un complemento adeguato al testo, sono intuitive e presentate secondo le direttive vigenti. |

| Criteri linguistici             |  |
|---------------------------------|--|
| Linguaggio tecnico e ortografia | Il linguaggio tecnico è utilizzato correttamente.<br>Le regole ortografiche sono rispettate. |
| Linguaggio inclusivo            | La forma scelta corrisponde agli standard generali di un linguaggio inclusivo.               |

## Scala delle note

La nota è calcolata in base alla formula riportata in basso. Le note sono arrotondate a mezze note secondo le consuete regole di arrotondamento.

$$Nota = \frac{5 * \text{punteggio raggiunto}}{\text{punteggio massimo}} + 1$$

| Mass. 114 |      |
|-----------|------|
| Punti     | Nota |
| 109 – 114 | 6    |
| 97 – 108  | 5.5  |
| 86 – 96   | 5    |
| 75 – 85   | 4.5  |
| 63 – 74   | 4    |
| 52 – 62   | 3.5  |
| 40 – 51   | 3    |
| 29 – 39   | 2.5  |
| 18 – 28   | 2    |
| 6 – 17    | 1.5  |
| 0 – 5     | 1    |